

四庫全書

經部

員外郎臣法式善覆勘

檢討臣德生覆勘

欽定四庫全書

經部

御製緒譯禮記卷二十九

夫子之服

其儒服與

孔子

曰

曰

曰

曰

曰

曰

魯哀公問於孔子曰

曰

曰

曰

曰

曰

曰

曰

儒行

曰

曰

曰

曰

禮記卷之二十九

曰

曰

曰

曰

曰

欽定四庫全書

其服也鄉

丘開之也

君子之學也博

宋

冠章甫之冠

衣逢掖之衣

長居

對曰

丘少居魯

不能終其物

志

哀公曰

子曰

對曰

曰

曰

曰

曰

孔子對曰

遠數之

哀公曰

子曰

對曰

曰

曰

曰

曰

敢問儒行

子曰

曰

曰

曰

曰

曰

曰

子曰

丘不知儒服

子曰

曰

曰

曰

曰

曰

曰

曰

夙夜強學以待問

席上之珍以待聘

孔子侍曰

儒有

哀公命席

教之乃雷

更僕未可終也

動作慎

其大讓如慢

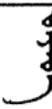
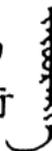
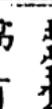
儒有衣冠中

立有如此者

力行以待取

懷忠信以待舉

其自

<p>        </p>	<p>        </p>	<p>     </p>	<p>        </p>	<p>        </p>
---	---	---	---	---

其容貌有如此者

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

粥粥若無能也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

其難進而易退也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

大則如威

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

小則如愧

小讓如偽

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

冬夏不爭陰陽之和

道塗不爭險易之利

信

行必中正

其坐起恭敬

言必先

儒有居處齊難

儒有居處齊難

易祿而難畜也

文以為富

文以為富

難得而易祿也

不祈多積

祈土地

立義以為土地

而忠信以為寶

不

其守

鷲蟲攫搏

其

劫

劫之以衆

沮

沮之以兵

見死不更

劫之以衆

沮之以兵

見死不更

之以樂好

見

見利不虧其義

見

見

見

見

之以樂好

見利不虧其義

偶

偶有委之以貨財

偶

偶

偶

偶

淹

偶有委之以貨財

其

其

其

其

其

其

其

其近人有如此者

其

其

其

其

其

其

其

不習其謀

其特立有如此者

流言不極

不斷其威

來者不豫

過言不再

不程其力

往者不悔

不程勇者

引重鼎

其飲食不溥

殺而不可辱也
其居處不溷

可近而不可迫也
可

儒有可親而不可劫也

禮義以爲干櫓

儒有忠信以爲甲冑

此者

其剛毅有如

其剛毅有如

其過夫可微辨而不可面數也

其過夫可微辨而不可面數也

不敢以語

其仕有如此者

不敬以疑 上不答

易衣而出 拜日而食 上答之

進戶甕牖

環堵之室 單門圭竈

下弗推

詭譎之民

有比黨而

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

適弗達世

上弗援

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

古人與稽

後世以爲稽

今世行之

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

儒有今人與居

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

儒有博學而不窮

為行而不

窮學而不窮行而不窮

其憂思有如此者

其憂思有如此者猶將不忘百姓之病也

猶將不忘百姓之病也

雖危起居竟信其志

雖危起居

竟信其志

危之者身可危也而志不可奪也

危之者身可危也

而志不可奪也

而志不可奪也

其寬裕有如此者

慕賢而容衆
毀方而瓦合

忠信之美
優游之法

而不困
禮之以和為貴

倦
幽居而不淫
上通

倦
幽居而不淫
上通

之

不望其報

君

程功積事

推賢而進達

外舉不辟怨

儒有內稱不辟親

...

...

...

儒有聞善以相告也

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

其舉賢援能有如此者

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

不求富貴

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

得其志

苟利國家

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

遠相致也

相死也

爵位相先也

見善以相示也

其任舉有如此者

久相待也

患難

高

不加少而為多

之

之

之

之

之

之

之

之

又不急為也

不臨深而為

之

之

之

之

之

之

之

之

之

上弗知也

處而翹

之

陳言而伏

之

之

之

之

靜而正

之

陳言而伏

靜而正

之

之

之

之

之

之

之

儒有澡身而浴德

之

之

之

之

之

之

之

之

倘有上不臣天子

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

其特立獨行有如此者

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

同弗與

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

異弗非也

世治不輕

世亂不沮

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

ᠲᠠᠭᠤ

近文章

砥厲廉隅

小

大

中

大

小

大

小

大

博學以知服

強毅以與人

慎靜而尚寬

下不仕諸侯

大

中

小

大

中

小

大

大

中

小

大

中

小

大

大

中

小

大

中

小

大

中

大

中

小

大

中

小

大

營道同術

並立則樂

儒有合志同方

其規為有如此者

不臣不仕

雖分國如錙銖

其交友有如此者

同而進

不同而退

同而退

同而退

同而退

同而退

同而退

同而退

同而退

同而退

流言不信

流言不信

流言不信

流言不信

流言不信

流言不信

流言不信

相下不厭

久不相見

其行本方立義

開

歌樂者仁之和也

者仁之貌也

言談者仁之文也

孫接者仁之能也

禮節

地也

寬裕者仁之作也

溫良者仁之本也

敬慎者仁之

不充詘於富貴

不

儒有不隕撻於貧賤

其尊讓有如此者

猶且不敢言仁也

儒皆兼此而有之

分散者仁之施也

Vertical columns of Manchu script corresponding to the Chinese text above.

孔子至舍

進 退 禮 節 常以儒相詬病

進 退 禮 節 今衆人之命儒也妄

不問有司 故曰儒

恩君王 不累長上

進 退 禮 節

不

不敢以儒為戲

行

行加義

加

義

行

加

義

行

加

此

此言也

言

加

信

此

言

也

哀

哀公館之

公

館

之

哀

公

館

之

聞

聞

聞

聞

聞

聞

聞

聞

終沒吾世

順辭命

禮義之始

齊顏色

禮義之始

禮義之始

禮義之始

禮義之始

禮義之始

禮義之始

在於正容體

凡人之所以為人者禮義也

禮義

禮義

禮義

禮義

禮義

禮義

禮義

禮義

冠義

冠義

冠義

冠義

冠義

冠義

君臣正

父子親

親父子

和長幼

以正君臣

而後禮義備

順

容體正

顏色齊

辭令

顏色齊

辭令順

體正

服備而後容

故冠而後服備

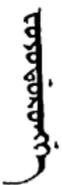
長幼和

而後禮義立

筮賓

所以敬冠事






古者冠禮

筮曰



















是故古者聖王重冠









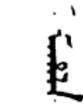
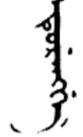


故曰

冠者禮之始也







以著代也

顯於客位

故冠於阼

所以為國本也

所以重禮

重禮

敬冠事

卷二十九

卷二十九

Handwritten annotations in vertical columns, including characters like 阼, 著, 代, 顯, 客, 位, 故, 冠, 於, 阼, 所以, 為, 國, 本, 也, 所以, 重, 禮, 敬, 冠, 事, 重, 禮.

兄弟

兄弟拜之

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

母拜之

見於

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於

成人之道也

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

加有成也

已冠而字之

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

三加彌尊

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見於母

見也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

以成人

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

遂以執事見於鄉大夫鄉先生

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

玄冠玄端

奠執於君

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

成人而與焉禮也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

將責四者

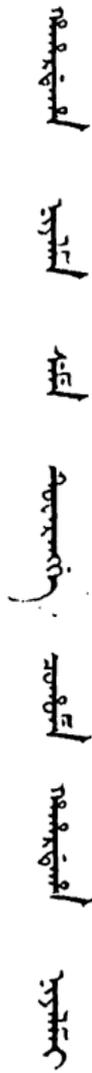

 之禮行焉

將責為人子為人弟為人臣為人少者

責成人禮焉者


 成人之者

將責成人禮焉也



為人

而后可以治人也

其

其

其

其

其

其

而后可以為人

可以

弟

弟

弟

弟

弟

弟

弟

弟忠順之行立

其

其

其

其

其

其

其

其禮可不重與

故孝

之行

之行

之行

之行

之行

之行

之行

之行於人

其

其

其

其

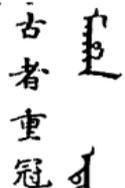
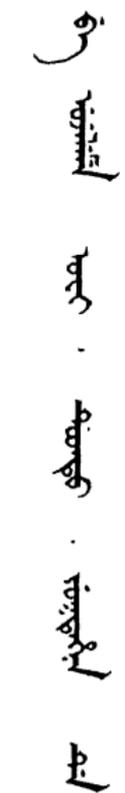
其

其

其

重冠

故行之於廟

嘉事之重者也

是故

故曰

冠者禮之始也

故聖王重禮






先祀也

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

所以自率而尊

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

不敢擅重事

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

尊重事而不敢擅重事

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

行之於廟者

所以尊重事

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

故君子重之

而下以繼後世也

上以事宗廟

將合二姓之好

昏義

昏禮者

上

下

上

下

上

下

上

上

下

上

下

上

下

上

上

下

上

下

上

下

上

上

下

上

下

上

下

上

而拜迎於門外

入揖讓而升

皆主人筵几於廟

納徵

納徵

請期

問名

納吉

是以昏禮

納采

納采

納采

納采

納采

納采

納采

納采

於女也

子承命以迎

多

男

子

男

子

子

子

父親饗子而命之迎

子

男

子

子

男

子

男先

所以敬慎重正昏禮也

子

子

子

子

子

子

所以敬慎重正昏禮也

子

子

子

子

子

子

子

聽命於廟

子

子

子

子

子

子

子

蓋親受之於父母也

堂

ᠰᠣ

ᠰᠣᠨᠠᠭ

ᠰᠣᠨᠠᠭ

ᠰᠣᠨᠠᠭ

ᠰᠣᠨᠠᠭ

ᠰᠣᠨᠠᠭ

ᠰᠣᠨᠠᠭ

再拜奠鴈

鴈

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

鴈

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

揖讓升

壻執

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

主人筵几於廟而拜迎於門外

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

ᠶᠠᠨ

婦以入

共牢而食

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

于門外

婦至

婿揖

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

御輪三周

先俟

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

御婦車

而婿授綬

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

降出

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

有親而后君臣有正

有 上 有 有 有 有 有 有

有

有

有

有

有 有 有 有 有 有 有 有

有

有

有

有

有

有

夫婦有義而后父子有親

有 有 有 有 有 有 有 有

有

有

有

有

有

有

有 有 有 有 有 有 有 有

有

有

有

有

有

有

男女有別而后夫婦有義

有 有 有 有 有 有 有 有

有

有

有

有

有

有

父子

莽乘粟段修以見

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

贊明

贊見婦於舅姑

婦執

夙興

婦沐浴以俟見

此禮之大體也

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

明婦順也

厥

舅姑入室

婦以特豚饋

祭體

成婦禮也

婦祭脯醢

贊體婦

著代也

婦

降自阼階

先

降自西階

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

明

舅姑共饗婦以一獻之禮

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

奠

舅姑

以

和於室人

婦順者

所以重責婦順焉也

又申之以著代

成婦禮

明婦順

內和理而右

而後內和理

而後內和理

是故婦順備

以審守委積蓋藏

而後當於夫

以成絲麻布帛

之事

而後當於夫

以成絲麻布帛

以成絲麻布帛

祖廟未毀

是以古者婦人先嫁三月

是以前者婦人先嫁三月

是以前者婦人先嫁三月

故聖王重之

家可長久也

家可長久也

八十一御妻

三夫人九嬪

二十七世婦

古者天子后立六宮

所以成婦順也

牲用魚

毛之以蘋藻

二十七大夫

八十一元士

立六官

三公

九卿

家理

婦順

以聽天下之內治

以明

故天下內和而

天子

天子

故天下內和而

以明

以聽天下之內治

以明

故天下內和而

天子

后聽女順

天子

故曰

天子聽男教

故外和而國治

以明章天下之男教

以聽天下之外治

國家理治

此之謂盛德

教順成俗
外內和順

右聽女職

天子聽外治

理陽道
右治陰德

...

婦順不修

陰事不得

於天

日為之食

陽事不得

適見

是故男教不修

...

...

下之陽事























則天子素服而修六官之職












月鳥之食

是故日食












適見於天












天子修男教

之與月

陰之與陽

相頌而后成者也

在

上

下

上

下

上

下

上

故天子之與后

猶日

蕩天下之陰事

食

則后素服而修六宮之職

服父之義也

為后服資

故為天王服斬衰

天子之與后

猶父之與母也

母道也

故曰

父道也

后修女順

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

之外

入

三揖而

鄉飲酒之義

主人拜迎賓於庠門

鄉飲酒義

衰
作齊
詳當

服母之義也

拜受

拜送

致絜也 拜至 拜洗

致絜也

拜至

拜洗

盥洗揚解 所以

盥洗揚解

所以

后升 所以致降讓也

后升 所以致降讓也

后至階 三讓而

后至階 三讓而

后至階 三讓而

不慢不爭

則遠於鬪辨矣

絮敬則不慢

之所以相接也

君子尊讓則不爭

尊讓絮敬也者

君子

拜既

所以致敬也

士君子尊於房戶之間

故聖人制之以道

鄉人

斯君子之所以免於人禍也

不闕辨

則無暴亂之禍矣

主人之所以自潔而事實也

洗當東榮

房

酒

貴其質也

實主共之也

主人共之也

羞出自東

尊有左

象月之三日而成魄也

是

象

象

象

象

光也

讓之三也

是

象

象

象

象

象

象

陰陽也

三寶

象三

介

象

象

象

象

象

象

介

象

象

象

象

象

象

象

象

象

象

象

象

象

寶主

象天地也

象

象

象

象

象

象

象

此天地之尊嚴氣也

於西北
此天

天地嚴凝之氣

始於西南而感

四面之坐

象四時也

主人者尊賓

氣也

此天地之仁氣也

此天地之盛德

始於東北而盛於東南

天地溫厚之氣

地之義氣也

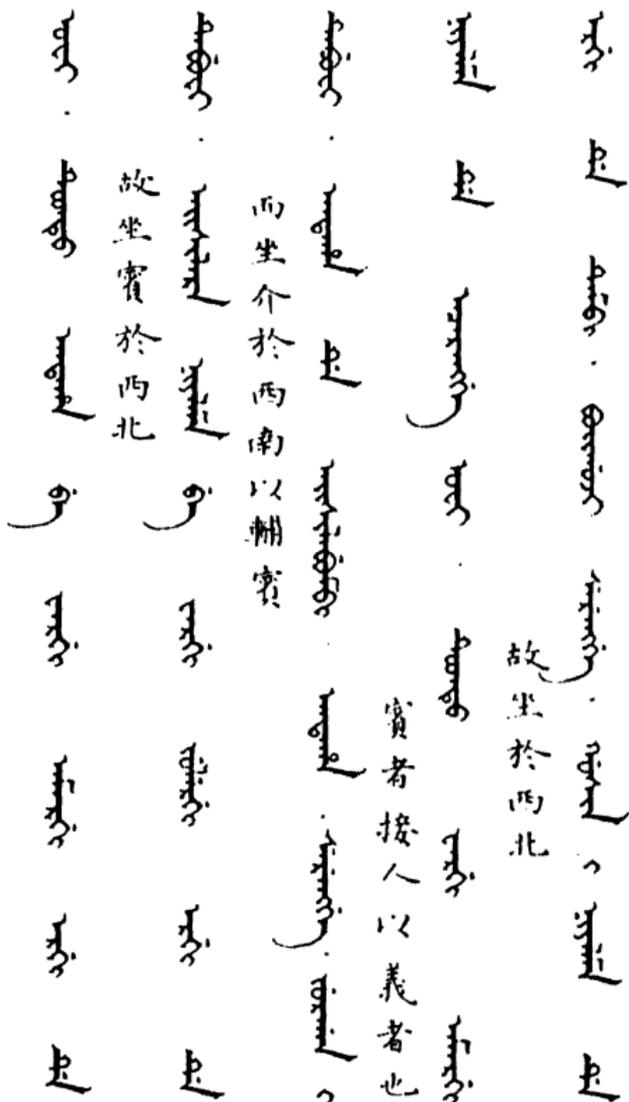
主人者接人以仁

故坐於西北

賓者接人以義者也

而坐介於西南以輔賓

故坐賓於西北



祖豆有數曰聖

仁義接

賓主有事

而坐僎於東北以輔主人也

以德厚者也

故坐於東南

賓主有事

賓主有事

賓主有事

賓主有事

賓主有事

賓主有事

賓主有事

將以得身也

是故

將

以

得

身

也

是

故

古之學術道者

德也者得於身也

故曰

古

之

學

術

道

者

德

也

者

得

於

身

也

故

禮以體長幼曰德

聖立而將之以敬曰禮

禮

以

體

長

幼

曰

德

聖

立

而

將

之

以

敬

曰

言是席之正

非專

啐酒

成禮也

於席末

齋肺

嘗禮也

祭薦祭酒

敬禮也

聖人務焉

禮記

言是席之上

非專為飲食也

西階上

𦉳 𦉴 𦉵 𦉶 𦉷 𦉸 𦉹 𦉺 𦉻 𦉼 𦉽 𦉾 𦉿

卒解致實於

𦉳 𦉴 𦉵 𦉶 𦉷 𦉸 𦉹 𦉺 𦉻 𦉼 𦉽 𦉾 𦉿

此所以貴禮而賤財也

𦉳 𦉴 𦉵 𦉶 𦉷 𦉸 𦉹 𦉺 𦉻 𦉼 𦉽 𦉾 𦉿

為飲食也 為行禮也

𦉳 𦉴 𦉵 𦉶 𦉷 𦉸 𦉹 𦉺 𦉻 𦉼 𦉽 𦉾 𦉿

則民作敬讓而不爭矣

則民作敬讓而不爭矣

先禮而後財

先禮而後財

先禮而後財

先禮而後財

此先禮而後財之義也

先禮而後財

先禮而後財

四豆

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

八十者五豆

六十者三豆

七十者

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

所以明尊長也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

五十者立侍以聽政役

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

鄉飲酒之禮

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

六十者坐

民入孝弟

出尊長養老

而後乃能入孝弟

民知尊長養老

所以明養老也

九十者六臣

教之鄉飲酒之禮

家至而日見之也

合之鄉射

君子之所謂孝者孝當作教

成教而后國可安也

而后成教

主人親逮賓及介而衆賓自從之

而知王道之号号也

孔子曰

吾觀於鄉

而孝弟之行息矣

禮記

邦至獻酬辭讓之節繁

至於階

三讓以賓升

貴賤之義別矣

三揖

而衆賓自入

至於門外

主人拜賓及介

二八

升歌三終

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

隆殺之義辨矣

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

不酢而降

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

至於衆賓升受坐祭立飲

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

及介省矣

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

遂出

一人揚觶

工告樂備

閒歌三終

合樂三終

主人獻之

主人獻之

笙入三終

介酬眾寶

賓酬主人
主人酬介

知其能和樂而不流也

乃立司正焉

知其能和樂而不流也

乃立司正焉

知其能和樂而不流也

無數

飲酒之節

降說屨

升坐

修爵

一

二

三

四

五

六

七

一

二

三

四

五

六

知其能弟長而無遺矣

少長以齒

終於沃洗者焉

一

二

三

四

五

六

七

彼國

五行者
此以正身安國矣

五行者
此以正身安國矣

安燕而不亂
此

和樂而不流
安燕而不亂

貴賤明
隆殺辨

弟長而無遺
隆殺辨

貴賤明
隆殺辨

貴賤明
隆殺辨

貴賤明
隆殺辨

立主以象地

鄉飲酒之義

立賓以象天

而知王道之易易也

吾觀於鄉

安而天下安

☰

☷

☱

☲

☴

☵

☶

☰

☷

☱

☲

☴

☵

☶

☰

☷

☱

☲

☴

☵

☶

☰

☷

☱

☲

☴

☵

☶

☰

☷

☱

☲

☴

☵

☶

故曰

以日月

參之以三光

經之以天地

紀之

一

二

三

四

五

六

七

一

二

三

四

五

六

七

一

二

三

四

五

六

七

一

二

三

四

五

六

七

古之制禮也

立三賓以象三光

設介僕以象日月

祖天地之左海也

其水在洗束

發於東方也
洗之在昨

亨狗於東方
祖陽氣之

政教之本也

政教之本也

春之為言蠢也

賓必南鄉

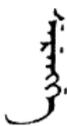
東方者春

教民不忘本也

尊有玄酒

Handwritten musical notation (likely Gongche notation) consisting of various symbols and characters arranged in vertical columns, corresponding to the text above.

秋之為言愁也



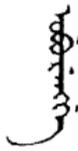







仁也

西方者秋

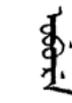





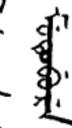



養之長之假之





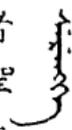




南方者夏

夏之為言假也







產萬物者聖也









左聖

鄉仁

中者蔽也

先以天子之立也

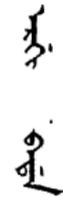
冬之為言中也

北方者冬

慈之以時察守義者也

仁者愛人也

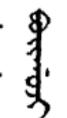
東方者春

主也







主人必居東方

介必東鄉








介賓

右義








右義

備藏也

備藏也








是以禮有三讓

三日則成魄

三月則成時

產萬物者也

月者

產萬物者也

主人者造之

春之為言蠢也



之本

禮之大參也

三賓者

政教

建國必立三卿

員外郎臣法式善覆勘

檢討臣德生覆勘

欽定四庫全書

經部

御製表緡譯禮記卷三十

行燕禮

卿大夫士之射也

古者諸侯之射也

必先

射義

禮記卷之三十

欽定四庫全書

所以明長幼之序也

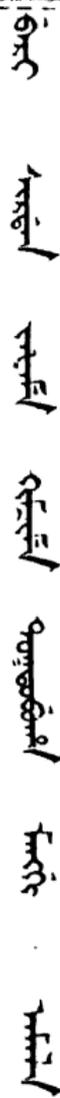
椰飲酒之禮者

所以明君臣之義也

故燕禮者

必先行椰飲酒之禮

持弓矢審固



然後

然後持弓矢審固



外體直



內志正

故射者

進退周還必中禮



卿

諸侯以狼首為節

天子以騶虞為節

其節

矣

可以言中

此可以觀德行

時也

士以采蘋為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節

狸首者樂會
騶虞者樂官備也

士以采芣為節

大夫以采蘋為節

士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節
士以采芣為節

諸侯以時會天子為節

是故天子以備官為節

樂者天地之和也

樂者天地之序也

樂者樂不失職也

采蘋者樂循法也

樂者樂循法也

則功成而德行立

乎其節之志以不失其事

失職為節

節

卿大夫以循法為

士以不

是故古者天子以射選諸侯卿大夫士

也

故曰

射者所以觀盛德

功成則國安

德行立

則無暴亂之禍矣

莫若射

故聖

立德行者

飾之以禮樂也

故事之盡禮樂而可數為以

射者男子之事也

因而

其容體比於禮

天子之於射宮

天子試之於射宮

諸侯歲獻貢士於天子

是故古者天子之制

王務焉

王務焉

王務焉

王務焉

王務焉

射者

射為諸侯也

數有讓而削地
故曰

數有慶而益地

有讓

數不與於祭而君

射者 射為諸侯也 故曰 數有讓而削地 數有慶而益地 有讓 數不與於祭而君

故詩曰

曾孫侯氏

未之有也

臣習禮樂而以流亡者

是以君臣盡志於射以習禮樂

夫君

御製通雅

則燕則譽

射燕則譽

御於君所

以燕以射

庶士

小大莫處

大夫君子

四正具舉

凡以

射燕則譽

御於君所

庶士

此天子之所以養諸侯而兵不用

是以天子制之而諸侯務焉

譽也

則安則

言君臣相與盡志於射以習禮樂

蓋觀者如堵牆
射至於司馬

孔子射於矍相之圃

諸侯自為正之具也

欽定四庫全書

不從流俗

修身

孝董好禮

而語同

幼壯孝弟

公罔之裘揭解

又使公罔之裘序點揭解而語

好禮不變

旄期稱道不亂者不

好學不倦

處者半

序點又揚解而語曰

蓋去者半

以俛死者不

在此位也

故心平體正

繹者各繹已之志也

射之為言者繹也

蓋勵有存者

在此位也

為人君者以為君鵠

為人子者以為子鵠

故曰

為人父者以為父鵠

則射中矣

持弓矢審固

持弓矢審固

射法

射中

則得為諸侯

射侯
射侯者射為諸侯也

故天子之大射
謂之

故射者各射己之鵠

為人臣者以為臣鵠

益以地

進爵絀地是也

劑以地

得與於祭者有慶

不得與於祭者有譴

不中者不得與於祭

射中者得與於祭

男子之所有事也

以射天地四方

天地四方者

遠夫六

故男子生

柔弧

射者仁之道也

射求正諸已

射者仁之道也 射求正諸已

射者仁之道也

飯食之謂也

飯食之謂也 然後敢用穀也

然後敢用穀也

故必先有志於其所有事

故必先有志於其所有事

君子無所爭

必也射乎

君子無所爭 必也射乎

反求諸己而已矣

孔子曰

反求諸己而已矣 孔子曰

則不怨勝己者

則不怨勝己者

而后發

發而不中

而后發 發而不中

已正

已正

其唯賢者乎

循聲而發

後而不失正鵠者

孔子曰

射者何以射

何以聽

也君子

揖讓而升

下而飲

其爭

也

酒者

所以養

也

也

祈

也

求也

求中以解爵

也

也

也

也

以祈爾爵

也

也

也

發彼有的

也

也

也

詩云

也

也

也

中

也

也

也

也

也

也

也

若夫不肖之人

則彼將安能以

也

也

也

也

也

也

也

正其位

國有大事

別其等

掌其戒令與其教治

職諸侯卿大夫士之庶子之卒
卒續曰倅

庶子官

治之

司馬弗正

合其卒伍
置其有司
以軍法

則授之以車甲

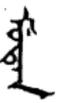
唯所用之
若有甲兵之事

則率國子而致於天子

以考其藝而進退之

學








秋合諸射

使之修德學道





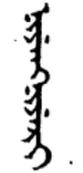



春合諸

游卒





凡國之政事















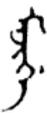




國子存

進

定位也






南柳爾柳

大夫皆少










東南










諸侯燕禮之義

君立阼階之











諸侯燕禮之義

設賓主

飲酒之禮也

莫敢適之義也

上

西面特立

居主位也

君獨升立席

君席阼階之上

蒙古文對照表

賓入中庭

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

為疑也

明嫌之義也

不以公卿為賓

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

而以大夫為賓

禮也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

使宰夫為獻主

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

臣莫敢與君亢

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

升成拜

明臣禮也

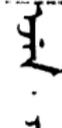


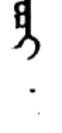






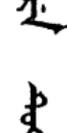
皆降再拜稽首



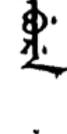






及君










君降一等而揖之









君必報之以爵祿

故臣下

君必報之以爵祿

君必報之以爵祿

臣下竭力盡能以立功於國

君必報之以爵祿

明君上之禮也

君必報之以爵祿

君答拜之

禮無不答

君必報之以爵祿

也

上必明正道以道民

言上之不虛取於下

國安而君寧

禮無不容

是以

皆務竭力盡能以立功

皆務竭力盡能以立功

席

小卿次上卿

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

燕禮者

所以明君臣之義也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

故曰

禮之用也

此君臣上下之大義也

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

卿舉旅行酬而

君舉旅行酬而後獻卿

君舉旅行酬而後獻卿

君舉旅行酬而後獻卿

獻君

士庶子以次就位於下

士庶子以次就位於下

大夫次小卿

大夫次小卿

大夫次小卿

鉏豆牲體薦羞

鉏豆牲體薦羞

士舉旅行酬而后獻庶子

大夫舉旅行酬而后獻士

后獻大夫

后獻大夫

侯伯五介

聘禮

上公七介

聘義

皆有等差

所以明貴賤也

三讓而后傳命

三讓而后傳命

敬之至也

君子於其所尊弗敢質

介紹而傳命

所以明貴賤也

子男三介

子男三介

子男三介

子男三介

子男三介

大夫郊勞

致尊讓也
君使士迎于竟竟與境同

三讓而后升

所以

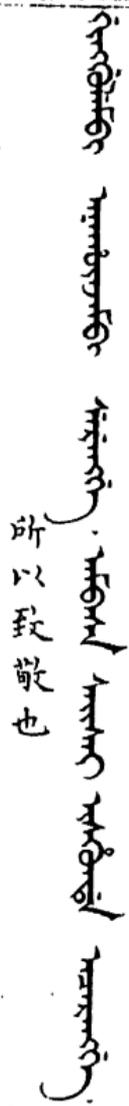
三揖而后至階

三讓而后入廟門

禮記卷之二十一 卷三十

敬讓也者

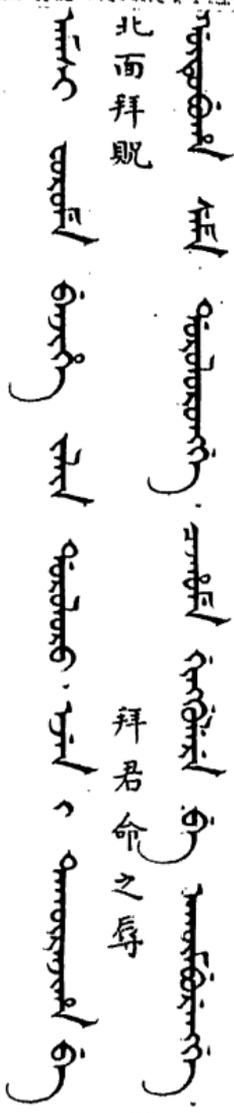
君子之所以相接也



所以致敬也

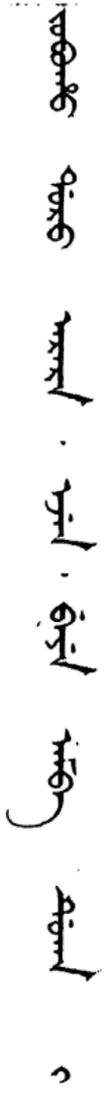
北面拜颺

拜君命之辱





君親拜迎于大門之內而廟受



擯

士為紹擯

卿為上擯
大夫為承

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎

則不相侵陵

故諸侯相接以敬讓

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

欽定四庫全書



卷三十
印

也

也 已聘而還圭璋 此輕財而重禮之義

已聘而還圭璋 重禮也

以圭璋聘 重禮也

以圭璋聘

以圭璋聘 重禮也

以圭璋聘

三積

餽客於舍

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

主國待客

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

出入

ᠰᠢᠨᠵᠢ

則民作讓矣

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

諸侯相屬以輕財重禮

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

ᠰᠢᠨᠵᠢ

乘禽日五頭

皆陳於外

芻薪倍禾

米三十車

五年之具陳於內

然而用財如此其厚者

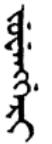
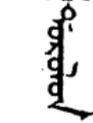
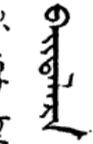
古之用財者不能均如此

所以厚重禮也

燕與時賜無數

壹食再饗

羣介皆有餼牢

<p>        </p>	<p>        </p>	<p>       </p>	<p>         </p>	<p>         </p>
---	---	--	--	---

故天子制之而諸侯務焉爾

而外不相侵

則內君臣不相陵

也

盡之於禮

言盡之於禮

也

行也

故強有力者將以行禮

一

二

三

四

五

六

七

後禮成

非強有力者弗能

一

二

三

四

五

六

七

質明而始行事

日幾中而

一

二

三

四

五

六

七

聘射之禮

至大禮也

一

二

三

四

五

六

七

一

二

正齊

而不敢懈惰以成禮節

日莫人倦 齊莊

內乾人餓而不敢食也

人渴而不敢飲也

也 酒清

也

故謂之有行

有行之謂有義



















以和長幼

此衆










以親父子










以正君臣










貴具有行也

所貴

所貴於立義者

貴其能以立義也

故所貴於勇敢者

有義之謂勇敢

貴 有 行 也
 所 貴 於 立 義 者
 貴 其 能 以 立 義 也
 故 所 貴 於 勇 敢 者
 有 義 之 謂 勇 敢

天下無事

則用之

ᠲᠠᠨᠲᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠰᠤᠨᠠᠭᠤ

故勇敢強有力者

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ ᠰᠤᠨᠠᠭᠤ

貴其敢行禮義也

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ ᠰᠤᠨᠠᠭᠤ

故所貴於勇敢者

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ ᠰᠤᠨᠠᠭᠤ

於有行者

貴其行禮也

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ ᠰᠤᠨᠠᠭᠤ

外無敵

內順治

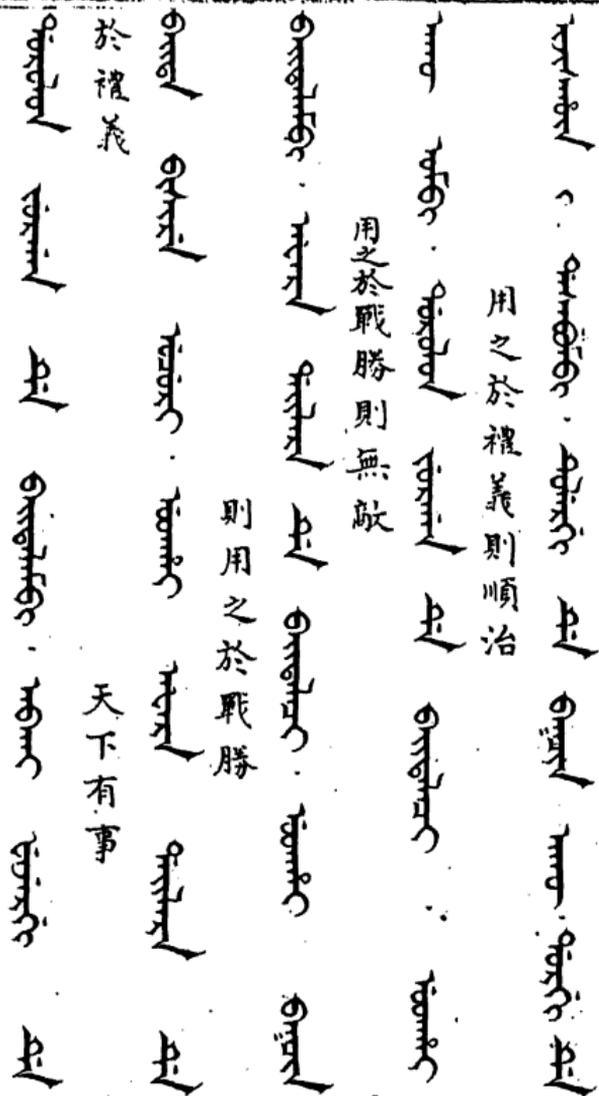
用之於禮義則順治

用之於戰勝則無敵

則用之於戰勝

於禮義

天下有事



則謂之亂人

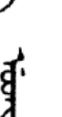
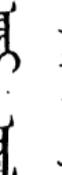
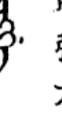
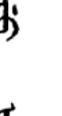
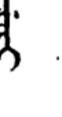
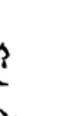
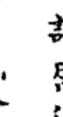
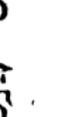
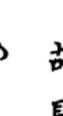
而不用之於禮義戰勝而用之於爭鬪

勇敢強有力

王之貴勇敢強有力如此也

此之謂盛德

故聖

<p>        </p>	<p>        </p>	<p>        </p>	<p>        </p>	<p>        </p>	<p>        </p>
---	---	---	---	---	---

賤者何也

子貢問於孔子曰

則民順治而國安也

所誅者亂人也

刑罰行於國

如此

夫昔者君子比德於玉焉

故賤之也 玉之寡

故貴之也

孔子曰

非為碎之多

玉之寡而碎之多與

為

叩之其聲清越以長

垂之如隊

禮也

知也

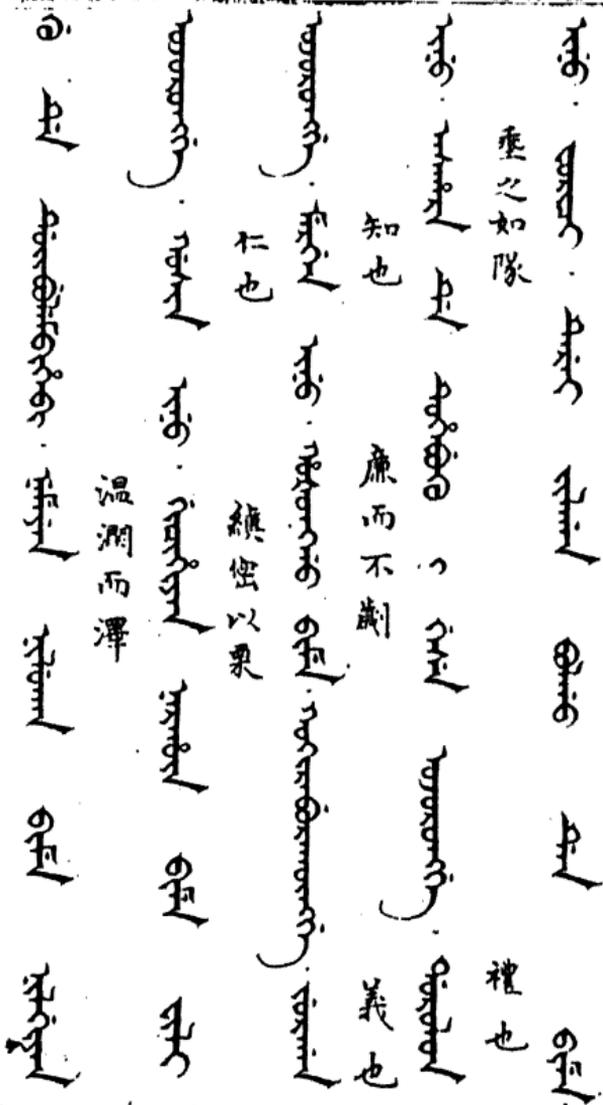
廉而不剝

義也

仁也

維也

溫潤而澤



天也

精神見於山川

信也

氣如白虹

忠也

字尹旁遠

瑕不掩瑜

瑜不掩瑕

其終諒然

樂也

故君子貴之也

故君子貴之也

言念君子

溫其如玉

言念君子

道也

詩云

德也

德也

天下莫不貴者

地也

地也

珪璋特達

珪璋特達

誓之者 是不知禮之所由生也

順人情

故謂之禮

法四時

則陰陽

凡禮之大體

體天地

喪服四制

禮記卷之三十一

禮記卷之三十一 御製禮記譯禮記 三五

仁義禮知

禮也

禮也

禮也

禮也

禮也

禮也

禮也

禮也

人道具矣

禮也

權者知也

禮者義也

禮者義也

禮者義也

禮者義也

禮者義也

禮者義也

節者

禮者義也

節者

取人之情也

取人之情也

取人之情也

取人之情也

取人之情也

取人之情也

取人之情也

取人之情也

恩者仁也

恩者仁也

恩者仁也

恩者仁也

恩者仁也

恩者仁也

恩者仁也

恩者仁也

門外之治義斷恩

門內之治恩捨義

以恩制者也

故為父斬衰三年

其恩厚者其服重

以義制者也

義制者也

義之大者也

義之大者也

故為君亦斬衰三年

貴貴尊尊

貴貴尊尊

資於事父以事君而敬同

資於事父以事君而敬同

墳墓不培

祥之日鼓素琴

喪不過三年

苴衰不補

不以死傷生也

練

毀不滅性

三日不食

三月不沐

期而

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

見無二尊也

ᠮᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

期者

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

以一治之也

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

家無二尊

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ

或曰輔病

授士杖

或曰擔主

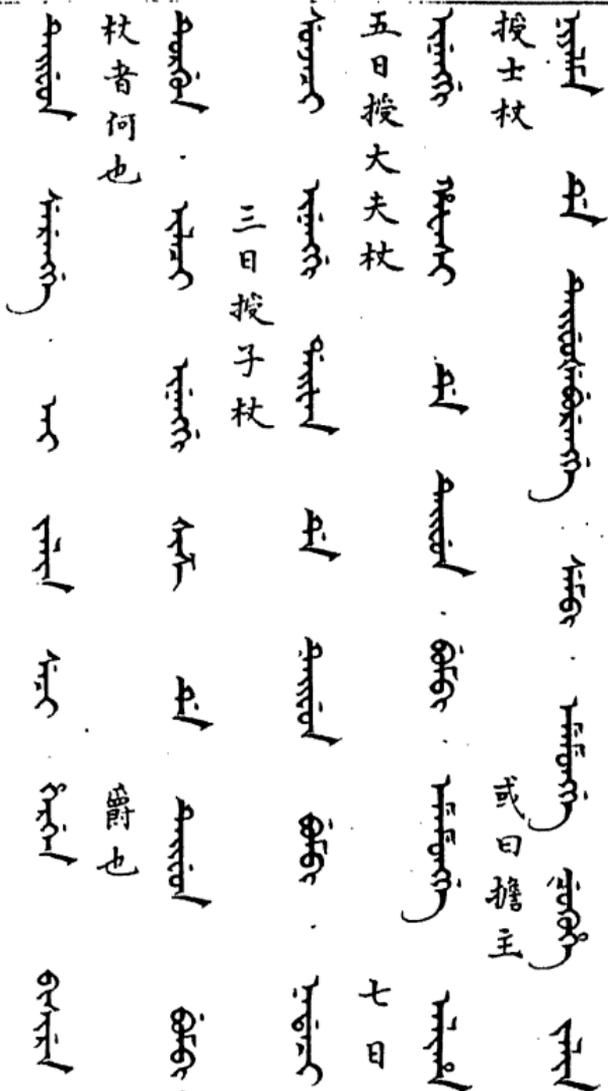
五日授大夫杖

七日

三日授子杖

杖者何也

爵也



后事行者

杖而起

ᠬᠠᠰᠢᠨ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ

扶而起 言而

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ

備 百物具 不言而事行者

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ

不能病也 百官

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ

婦人童子不杖

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ

凡此八日

以權制

不踊

老病不止酒肉

偃者不袒

跣者

面垢而已

禿者不髻

身自執事而后行者

Vertical column of Manchu script characters.

聖人因殺以制節

三年慶

恩之殺也

三月不解

期悲哀

始死

三日不怠

者也

禮記

卷三十一

書曰

高宗諒闇

王者之所常行也

此喪之中庸也

賢者不得過 不肖者不得不及

此喪之所以三年

曰 高宗者武丁

何以獨善之也

王者莫不行此禮

也

三年不言

善之

善之

而復起

故善之

殷衰而復興

禮廢

上

上

上

上

上

上

上

上

上

上

上

上

上

上

繼世即位而慈良於喪

常此之時

武丁者殷之賢王也

上

上

上

上

上

上

上

上

上

三年不言

此之

書曰

高宗諒闇

三年之喪

君不言

故謂之高宗

善之

故載之書中而高之

對而不言

大功之喪

唯而不對

齊衰之喪

禮

斬衰之喪

謂臣下也

謂也

然而曰言不文者

謂也

而食粥

三月

繩纓

繩纓

繩纓

繩纓

繩纓

繩纓

三日

繩纓

管屨

三日

父母之喪

父母之喪

父母之喪

父母之喪

父母之喪

父母之喪

三日

父母之喪

衰冠

父母之喪

父母之喪

父母之喪

父母之喪

父母之喪

父母之喪

三日

議而不及樂

言而不議

言而不議

言而不議

言而不議

言而不議

言而不議

言而不議

總小功之喪

言而不議

言而不議

言而不議

言而不議

言而不議

言而不議

三日

愛馮

知者可以觀其

終茲三節者

仁者可以觀其

三年而祥

此

而沐

期十三月而練冠

皆可得而祭焉

孝子弟弟貞婦

禮以治之

強者可以觀其志

義以正之
禮以治之
孝子弟弟貞婦
強者可以觀其志
理焉